

## Eph. 3: 1-13 mws

### v. 1

χάριν

for the sake of, on behalf of, on account of, indicating the reason, cf. v. 14  
marker of reason, often with the implication of an underlying purpose, because of, by reason of

δέσμιος

prisoner, of Christians and others in prison  
the state of being in prison, imprisonment

ὑπὲρ

a marker indicating that an activity or even is in some entity's interest, for, in behalf of, for the sake of someone/something  
a marker of a participant who is benefited by an even or on whose behalf an event takes place, for, on behalf of, for the sake of

### v. 2

γε

at least, even, indeed, if indeed, inasmuch as  
markers of relatively weak emphasis, then, indeed

ἠκούσατε

AAI2p1

fr. ἀκουω

to receive news or information about something, learn about something  
to receive information about something, normally by word of mouth, to receive news, to hear

οἰκονομίαν

responsibility of management, management of a household, Paul applies the idea of administration to the office of an apostle, the administration of God's grace, state of being arranged, arrangement, order, plan, of God's unique plan of salvation, i.e. arrangements for redemption of humans, the plan of the mystery, cf. v. 2, 1:10

δοθείσης

APPtcpFSG

fr. διδωμι

to give something out, give, bestow, grant  
to assign a person to a task as a particular benefit to others, to appoint, to assign

εἰς

marker of goals involving affective/abstract/suitability aspects, into, to, of actions or feelings directed in someone's direction in a friendly sense

### v. 3

#### κατὰ

marker of norm of similarity or homogeneity, according to, in accordance with, in conformity with, according to, often the norm is at the same time the reason, so that in accordance with and because of are merged, cf. 1:5, 11, 4:22

a marker of a relation involving similarity of process, in accordance with, in relation to

#### ἀποκάλυψιν

making fully known, revelation, disclosure, cf. 1:17

to cause something to be fully known, to reveal, to disclose, to make fully known, to reveal, to disclose, revelation

#### ἐγνωρίσθη

API3sg

fr. γνωρίζω

to cause information to become known, make known, reveal, cf. 1:9, 3:5, 10, 6:19

to cause information to be known by someone, to make known

#### μυστήριον

the unmanifested or private counsel of God, God's secret, the secret thoughts, plans and dispensations of God, which are hidden from human wisdom and await either fulfillment or revelation to those for whom they are intended

A secret or mystery, too profound for human ingenuity, now gloriously revealed among the gentiles, cf. 1:9, 3:4, 9ff, 5:32, 6:19

The content of that which has not been known before but which has been revealed to an in-group or restricted constituency, secret, mystery

#### προέγραψα

AAI1sg

fr. προγράφω

to write in advance or before, write beforehand, in the same document in which the word is found

to write in advance or in anticipation of, to write beforehand

#### ὀλίγω

relatively low on a scale of extent or existing only to a small degree, little, slight, in brief

pertaining to a relatively brief extent of time, a little while, for a little while, a short time, briefly

### v. 4

#### δύνασθε

PM/Pdep2pl

fr. δυναμαι

to possess capability for experiencing or doing something, can am able, be capable

to be able to do or to experience something, can, to be able to

#### ἀναγινώσκοντες

PAPtcpMPN

fr. αναγιγνωσκω

to read something that is written or inscribed, read, normally done aloud

to read something written, normally done aloud and thus involving verbalization, to read

νοῆσαι                      AAInf                      fr. νοεω  
to grasp or comprehend something on the basis of careful thought, perceive, apprehend,  
understand, gain an insight into, cf. v. 20  
to comprehend something on the basis of careful thought and consideration, to perceive, to gain  
insight into, to understand, to comprehend

σύνεσίν  
the content of understanding or comprehension, insight, understanding  
to understand, that which is understood or comprehended, understanding, what is understood

μυστηρίῳ  
see above

## v. 5

γενεαῖς  
the time of a generation, age, of an undefined time period, cf. v. 21  
an indefinite period of time, but in close relationship to human existence and in some contexts, a  
period of time about the length of a generation

ἐγνωρίσθη                      API3sg                      fr. γνωρίζω  
see above

ἀπεκαλύφθη                      API3sg                      fr. αποκαλύπτω  
to cause something to be fully known, reveal, disclose, bring to light, make fully known, esp. of  
divine revelation of certain transcendent secrets  
to cause something to be fully known, to reveal, to disclose, to make fully known, revelation

## v. 6

συγκληρονόμα  
co-heir, inherit together with  
one who receives a possession together with someone else, one who also receives, receiver,  
fellow-heir, the focus is upon receiving an unearned gift. In the biblical sense 'heirs of God' are  
those who will receive the blessings that God has for his people.

σύσσωμα  
belonging to the same body with  
person who is a member of a group, with emphasis upon his coordinate relation to other  
members of the group

συμμέτοχα  
having a share with another in some possession or relationship, sharing with  
to share in the possession of something, one who shares in a possession or a relationship, sharer,  
partner

## ἐπαγγελίας

declaration to do something, with implication of obligation to carry out what is stated, promise, pledge, offer, God's promises, the content of what is promised  
the content of what is promised, promise

## διὰ

marker of instrumentality or circumstance whereby something is accomplished or effected, by, via, through  
a marker of the instrument by which something is accomplished, by means of, through, with

## v. 7

### ἐγενήθην

APdepIsg

fr. γινομαι

to experience a change in nature and so indicate entry into a new condition, become something, to come into a certain state or possess certain characteristics, to be, prove to be, turn out to be  
to come to acquire or experience a state, to become

## διάκονος

one who serves as an intermediary in a transaction, agent, intermediary, courier, with specific reference to an aspect of the divine message of apostles and other prominent Christians charged with its transmission  
a person who renders service, servant

## δοθείσης

APPtcpFSG

fr. διδωμι

give something out, give, bestow, grant  
to give an object, usually implying value, to give, giving

## ἐνέργειαν

the state or quality of being active, working, operation, action, 'according to the manifestation of his power  
to be engaged in some activity or function, with possible focus upon the energy or force involved, to function, to work, to be at work, practice

## δυνάμειως

potential for functioning in some way, power, might, strength, force, capability, God's power  
the potentiality to exert force in performing some function, power

## v. 8

### ἐλαχιστοτέρῳ

pertaining to being the lowest in status, least  
pertaining to being of the lowest status, lowest, least important, last

## ἐδόθη

API3sg

fr. διδωμι

see above

εὐαγγελίσασθαι      AMInf      fr. ευαγγελιζω  
proclaim the divine message of salvation, proclaim the Gospel, proclaim, preach  
to communicate good news concerning the Gospel message about Jesus, to tell the good news, to  
announce the Gospel

ἀνεξιχνίαστον  
inscrutable, incomprehensible, of God's ways, fathomless, of the riches in Christ  
pertaining to being impossible to understand on the basis of careful examination or investigation,  
impossible to understand, unfathomable, impossible to comprehend

πλοῦτος  
plentiful supply of something, a wealth, abundance, cf. 1:7, 18, 2:7, 3:8, 16  
an abundance of possessions exceeding the norm of a particular society, high point on any scale  
and having the implication of value as well as abundance

## v. 9

φωτίσαι      AAInf      fr. φωτιζω  
to make known in reference to the inner life or transcendent matters and thus enlighten,  
enlighten, give light to, shed light upon  
to cause something to be fully known by revealing clearly and in some detail, to make known, to  
make plain, to reveal, to bring to the light, to disclose, revelation

οἰκονομία  
see above

μυστηρίου  
see above

ἀποκεκρυμμένου      PfPPtcpNSG      fr. αποκρυπτω  
to keep from being known, keep secret  
to cause something to remain unknown, with the implication of concealment and inaccessibility,  
to keep secret, to conceal

κτίσαντι      AAPtcpMSD      fr. κτιζω  
to bring something into existence, create, of God's creative activity  
to make or create something which has not existed before, to create, creation

## v. 10

γνωρισθῆ      APS3sg      fr. γνωριζω  
see above

ἀρχαῖς  
an authority figure who initiates activity or process, ruler, authority, cf. 1:21, 6:12  
one who rules or governs, ruler, governor

### ἐξουσίαις

bearer of ruling authority, authorities, officials, government, cf. 1:21, 6:12  
one who has the authority to rule or govern

### ἐπουρανίαις

pertaining to being associated with a locale for transcendent things and beings, heavenly, in heaven, as periphrasis for heaven, cf. 1:3, 20, 2:6, 6:12  
related to or located in heaven, heavenly, in heaven, pertaining to heaven

### πολυποίκιλος

pertaining to being diversified, very many-sided  
pertaining to that which is different in a number of ways, many and diverse, manifold, many-sided

### σοφία

the capacity to understand and function accordingly, wisdom, wisdom from God, cf. 1:8, 17  
the capacity to understand and, as a result, to act wisely, to be prudent, wisdom

## v. 11

### πρόθεσιν

that which is planned in advance, plan, purpose, resolve, will, of divine purpose, cf. 1:11  
that which is planned or purposed in advance, plan, proposal, purpose

### ἐποίησεν

AAI3sg

fr. ποιῶ

to undertake or do something that brings about an event, state, or condition, do, cause, bring about, accomplish, prepare  
marker of an agent relation with a numerable event, to do, to perform, to practice, to make

## v. 12

### ἔχομεν

PAI1pl

fr. ἔχω

to experience something, have  
to experience a state or condition, generally involving duration, to experience, to have

### παρρησίαν

a state of boldness and confidence, courage, confidence, boldness, fearlessness, in relation to God, cf. 6:19  
a state of boldness and confidence, sometimes implying intimidating circumstances, boldness, courage

### προσαγωγήν

a way of approach, access, cf. 2:18  
the right or opportunity to address someone, implying higher status of persons addressed, approach, access

### πεποιθήσει

a state of certainty about something to the extent of placing reliance on, trust, confidence  
'have access to God in confidence'

To believe in something or someone to the extent of placing reliance or trust in or on, to rely on,  
to trust in, to depend on, to have complete confidence in, confidence, trust

### πίστεως

state of believing on the basis of the reliability of the one trusted, trust, confidence, faith, of faith  
in Christ

to believe to the extent of complete trust and reliance, to believe in, to have confidence in, to  
have faith in, to trust, faith, trust

## v. 13

### διὸ

therefore, for this reason

relatively emphatic marker of result, usually denoting the fact that the inference is self-evident,  
therefore, for this reason, for this very reason, so then

### αἰτοῦμαι

PMI1sg

fr. αἰτέω

to ask for, with a claim on receipt of an answer, ask, ask for, demand

to ask for with urgency, even to the point of demanding, to ask for, to demand, to plead for

### ἐγκακεῖν

PAInf

fr. ἐγκακέω

to lose one's motivation in continuing a desirable pattern of conduct or activity, lose enthusiasm,  
be discouraged

to lose one's motivation to accomplish some valid goal, to become discouraged, to lose heart, to  
give up

### θλίψεσίν

trouble that inflicts distress, oppression, affliction, tribulation

trouble involving direct suffering, trouble and suffering, persecution

### ὑπὲρ

a marker indicating that an activity or event is in some entity's interest, for, in behalf of, for the  
sake of someone/something, after expressions of suffering, dying, devoting oneself

a marker of a participant who is benefited by an event or on whose behalf an event takes place,  
for, on behalf of, for the sake of

### δόξα

honor as enhancement or recognition of status or performance, fame, recognition, renown, honor,  
prestige, cf. v. 21

honor as an element in the assignment of status to a person, honor, respect, status